

The 11th International, Invention, Innovation & Design 2022



Ushering in the Age of Endemic

**THE 11TH INTERNATIONAL INNOVATION,
INVENTION & DESIGN COMPETITION
INDES 2022**

EXTENDED ABSTRACTS BOOK



e ISSN 2756-8733



9 772756 873009

© Unit Penerbitan UiTM Perak, 2023

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, copied, stored in any retrieval system or transmitted in any form or by any means; electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise; without permission on writing from the director of Unit Penerbitan UiTM Perak, Universiti Teknologi MARA, Perak Branch, 32610 Seri Iskandar Perak, Malaysia.

Perpustakaan Negara Malaysia

Cataloguing in Publication Data

No e-ISSN: e-ISSN 2756-8733



Cover Design : Nazirul Mubin Mohd Nor

Typesetting : Wan Nurul Fatimah binti Wan Ismail

EDITORIAL BOARD

Editor-in-Chief

Wan Nurul Fatimah binti Wan Ismail

Editors

Nor Hazirah Mohd Fuat

Noor Fazzriene J Z Nun Ramlan

Dr Nuramira Anuar

Dr Shazila Abdullah

Halimatussaadia Iksan

Iza Faradiba Mohd Patel

Jeyamahla Veeravagu

Mahfuzah Rafek

Nor Nadia Raslee

Nurul Nadwa Ahmad Zaidi

Peter Francis

Zarinatun Ilyani Abdul Rahman

Zarlina Mohd Zamari

The 11th International Innovation, Invention and Design Competition 2022

Organised by

*Office of Research, Industrial Linkages,
Community & Alumni Networking (PJIM&A)
Universiti Teknologi MARA Perak Branch*

and

*Academy of Language Study
Universiti Teknologi MARA Perak Branch*

MERDU PUISI THE MALAY ART SONG ALBUM

Khairunnisa Diyana Md Noor, Alia Farahin Abd Wahab, Marzelan Salleh

College of Creative Arts, Universiti Teknologi MARA

Faculty of Creative Arts, Universiti Malaya

Email: kdiyana@uitm.edu.my

ABSTRACT

This project is a recording of songs in the Art Song genre. Art Song is a composition for voice accompanied by piano and in the style of classical music. First introduced in the 17th century and has been sung in various languages such as in German known as *lieder* and in French known as *Chasons*. The use of poetry as a text is very synonymous with the composition of Art Song. In Malaysia, the Art Song genre is still not widely used; therefore, this album, can introduce the Art Song genre to the Malaysian community and increase interest in poetry writing. For this album, a total of 7 Art Song compositions will be recorded. Among the composers involved are Tazul Tajuddin, Alia Farahin and Amanina Alwani. This song with Malay poetry text will be sung by Soprano Khairunnisa Diyana Md Noor with piano accompaniment by Bernard Tan. The songs were chosen to have an image of life and the environment in Malaysia.

Keywords: Malay art songs, poem

1. INTRODUCTION

Art Song is one of the styles of composition from around 1820 to 1900. Composers like Schubert, Schumann and Poulenc were some of the pioneers in Art Songs. What are Art Songs compared to other songs? Art song is a unique hybrid of poetry and music fashioned of two arts that were considered "sister arts" (Kimball, 2013). The beauty of art songs is in the combination of singing and piano. Both elements play an important role and not to be strong by themselves; complementing each other will make the performance be remembered. The poem is another distinctive element that makes the art songs in their own style. Text from poets Heinrich Heine, Wilhelm Müller and Wolfgang von Goethe was one of the poets that was used in the art songs composition (Kimball, 2006). Singers around the world perform art songs in their recitals and voice teachers use this to teach singers (Proehoeman, 2013). Art songs from German, French, Italy, English and Indonesian language were performed and composed (Zamani & Abd Gani, 2020).

Furthermore, it is anticipated that this album would foster greater enthusiasm among the Malaysian populace for classical music, particularly the piano and soprano genres, which have historically been marginalized. Additionally, it has the potential to challenge societal stereotypes that associate classical music exclusively with specific social categories. Cultural background can also play a role, as certain types of music may be more prevalent in certain regions or among certain groups of people. Shah (2000) also mentions this: in general, data from the subgroups indicates that subjects within each ethnic group were more inclined to select

music of their own culture than the music of other cultures. Except for the Chinese subgroup, both Malay and Indian subjects tended to prefer their own art music over any other art musical styles.

The incorporation of Malay language in the poem is intended to foster a stronger sense of connection and comprehension among the Malaysian populace. Therefore, the act of composing poetry can be further elaborated upon. This album is anticipated to foster artistic expression by providing a platform for emerging genres within the music business, while employing a methodology that resonates more deeply with Malaysians, namely the utilization of the Malay language. Furthermore, it is anticipated that this album will also be presented to the international market due to the genre's heightened popularity in that context. However, the incorporation of the Malay language will contribute a sense of variety and diversity, thereby captivating the interest of the global population.

2. METHODOLOGY

To help in finding an appropriate design, research has been conducted through observations, interviews and recording sessions to identify and gather some information. By doing so, important data and information gained would aid in the research process efficiently. In this study, two distinct methodologies will be employed. The first is the interview session, and the second is recording sessions with the application of artistic research. A comprehensive interview session will be conducted with the composers to obtain an in-depth understanding of their experiences during the process of composing the songs. The questions will encompass the concepts, theme, and compositional technique of the subject matter. Another session will be the recording of the art songs to compile them into the album. The recording process has a few stages that will be a rehearsal with a pianist, recording audio (voice and piano), mixing and mastering. While Leavy (2009) feels that some research practices cannot be captured in written text, such as performance and music-based methods, performance as a methodology is used in this research by the capturing of rehearsals, studio recordings and live performances with a digital recorder and professional recording equipment (both in the recording studio and on-site), which were then used as data for reflection and analysis.

3. FINDINGS

This project consists of seven Malay Art Songs. Some of the composers in Malaysia who actively compose this album are Tazul Izan Tajuddin, Marzelan Salleh, Yusran Yusoff, Alwagera and Alia Farahin. Western composing techniques are included in the composers' art songs. While some composers demonstrate the complexity and are quite difficult to sing and play on the piano, there are also composers who produce simple, beautiful melodies to represent the scenes of the songs they wish to capture (Abd Wahab & Md Noor, 2022). The composer created the melody based on the lyrics of the famous poem by Zaaba, Usman Awang and many other poets. Their compositions demonstrate the incorporation of Malay traditional elements. Composers included Malay ornamentation in their compositions. Several composers translate

Malay traditional genres such as *makyong*, *wayang kulit*, *menora*, and *gamelan* into their art songs. Certain songs are quite difficult to sing due to the fusion of the Western composition approach and Malay traditional style, and singers must comprehend the repertoire in terms of lyrics, musical features, and singing styles in order to perform effectively. Thus, this study serves a purpose in the understanding of the Malay traditional genre's adaptation to art songs.

4. CONCLUSION

With the existence of this album in the Malaysian music industry, it is hoped to support the development and creation of new works through compositions in the Art Song genre. A genre that is rarely highlighted but needs to be expanded because it has high artistic value to contribute to wide exposure to Malaysian society. This album can introduce classical music in the Art Song genre to produce new ideas in the music industry and allow society to accept this classical music more easily like in other developed countries. With this, the diversity of music types can be seen in the Malaysian music industry market and can increase the understanding and appreciation of music among the community. The contribution of the country's economy can be seen by bringing this music to the international market because this music is more popular and has become known in the international market. This album is also expected to attract the interest of listeners outside Malaysia and highlight the beauty of the Malay language in the poetry found in the lyrics of this composition.

REFERENCES

- Abd Wahab, A. F., & Md Noor, K. D. (2022). From Forest to a song: A process of extracting the soundscape of nature into art songs. *Formosa Journal of Applied Sciences*, 1(3), 285–292.
<https://doi.org/10.55927/fjas.v1i3.1080>
- Kimball, C. (2006). *Song: A guide to art song style and literature*. Hal Leonard.
- Kimball, C. (2013). *Art Song: Linking poetry and music*. Hal Leonard.
- Leavy, B. B. (2009). Behind the Baton: Exploring Autoethnographic Writing in Musical Context. *Journal of Contemporary Ethnography*, Vol 36, 713-733.
- Proehoeman, S. C. (2013). Lyric diction of Indonesian and Malay art songs for singers. *The International Journal of Arts, Culture & Heritage (IJACH)*, 1 (2012SE), 4, 101–123.
<https://localcontent.library.uitm.edu.my/id/eprint/1099/>.
- Shah, S. M. (2000). *Relationships among musical style, ethnicity, age, gender, musical training, familiarity, intercultural tolerance, and music preferences of Malaysian students* (thesis). Indiana University.

Zamani, M. F., & Abd Gani, A. F. (2020). Razak Abdul Aziz's 10 pantun settings: Imagery behind the chosen texts. *International Journal of Academic Research in Business and Social Sciences*, 10(6). <https://doi.org/10.6007/ijarbss/v10-i6/7465>

Surat kami : 700-KPK (PRP.UP.1/20/1)

Tarikh : 20 Januari 2023

Prof. Madya Dr. Nur Hisham Ibrahim
Rektor
Universiti Teknologi MARA
Cawangan Perak



Tuan,

**PERMOHONAN KELULUSAN MEMUAT NAIK PENERBITAN UiTM CAWANGAN PERAK
MELALUI REPOSITORI INSTITUSI UiTM (IR)**

Perkara di atas adalah dirujuk.

2. Adalah dimaklumkan bahawa pihak kami ingin memohon kelulusan tuan untuk mengimbas (*digitize*) dan memuat naik semua jenis penerbitan di bawah UiTM Cawangan Perak melalui Repositori Institusi UiTM, PTAR.

3. Tujuan permohonan ini adalah bagi membolehkan akses yang lebih meluas oleh pengguna perpustakaan terhadap semua maklumat yang terkandung di dalam penerbitan melalui laman Web PTAR UiTM Cawangan Perak.

Kelulusan daripada pihak tuan dalam perkara ini amat dihargai.

Sekian, terima kasih.

"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA"

Saya yang menjalankan amanah,

SITI BASRIYAH SHAIK BAHARUDIN
Timbalan Ketua Pustakawan

nar

Setuju.

27.1.2023

PROF. MADYA DR. NUR HISHAM IBRAHIM
REKTOR
UNIVERSITI TEKNOLOGI MARA
CAWANGAN PERAK
KAMPUS SERI ISKANDAR